Comunicació Educativa, nº 7, 1994, 49
ISSN: 1575-9911. EISSN: 2339-5559
http://www.revistes.publicacionsurv.cat/index.php/comeduc

Hem participat...

SEGONES JORNADES D'EDUCACIÓ PER A LA PAU

Aquestes jornades, celebrades a la Universitat Rovira i Virgili els dies 9, 10 i 11 de novembre del 1993, van ser organitzades pel Seminari d'Educació per a la Pau del Tarragonès, dins les activitats del Pla de Formació Permanent del Professorat.

Obertes a tothom, pretenien ser, com les primeres (celebrades fa dos anys), un element més d'ajut per als educadors i educadores, en general, en la difícil tasca de fomentar valors de cooperació, respecte i solidaritat. A més a més, aquest cop es feia una crida especial als pares i ma-res, tot i emfasitzant llur indispensable tasca pel que fa a l'Educació per a la Pau dels infants i dels joves dels nostres dies.

Es van iniciar amb una exposició col·loqui sobre el tema *Educar per a la Pau avui,* en la qual intervingueren Ignasi Riera (escriptor), Enrique Fuentes (vice-degà de la Facultat de Ciències de l'Educació i Psicologia de la URV), Andreu Gallego (mestre i membre del Seminari d'Educació per a la Pau del Tarragonès) i Montserrat Palau (professora de Filologia Catalana de la URV), que actuà com a moderadora.

Els dos dies següents vam gaudir de diferents tipus de xerrades: la de la mestra Mª Teresa Codina, la d'Anna Bastida, professora de l'Escola de Mestres de la UB, i la de Carme Romia, catedràtica de Teoria i Història de l'Educació de l'Escola de Mestres de la UB. Totes elles, en un o altre estil, motivaren el públic assistent a encetar profitosos col·loquis, que completaren cadascuna de les sessions.

Aquest cop l'acte de cloenda va tenir un caire totalment musical, amb la coral *Primavera per la Pau,* que ens oferí un agradable concert.

Els membres del Seminari celebrem la bona acollida que varen tenir tots els actes esmentats i agraïm la participació i l'interès de tots aquells que, d'una manera o altra, han fet possible la realització, un cop més, d'aquestes Jornades. Properament presentarem, tal i com vam fer després de les primeres, un dossier de material didàctic, on s'inclourà un resum de les diferents aportacions en aquestes segones Jornades.

Neus Turu i Forès
Seminari d'Educació per a la Pau del Tarragonès

III SIMPOSI INTERNACIONAL DE LA SOCIETAT ESPANYOLA DE DIDÀCTICA DE LA LLENGUA I LA LITERATURA: «DIDÀCTICA DE LLENGÜES I CULTURES»

El passat mes de novembre, els dies 4, 5 i 6, se celebrà a La Corunya el 3r. Simposi de Didàctica de la Llengua i la Literatura. Com cada any per aquestes dates, molts professors de l'Estat i alguns de l'estranger, interessats per l'ensenyament de la llengua i de la literatura, es van reunir responent a la convocatòria de la Societat Espanyola de Didàctica de la Llengua. Aquesta vegada, amb la "Didàctica de llengües i cultures" com a tema vertebrador del simposi.

El simposi ha comptat amb conferències plenàries, tallers i comunicacions. Les conferències plenàries van ser agrupades temàticament: el primer dia es va tractar dels problemes de la traducció literària, amb una taula rodona sobre el tema, una conferència del professor Robert F. Lima, de la Pennsylvania State University, sobre la traducció de Valle-Inclán a l'anglès, i una altra del professor F. García Tortosa, de la Universidad de Sevilla, sobre la traducció de James Joyce a l'espanyol. Els altres dos dies es van tractar aspectes que relacionaven la literatura i la cultura. Cal destacar la conferència del professor Romera Castillo, de la UNED, titulada:l "Literatura autobiográfica y enseñanza", i la de la professora Mathilde Bensoussan, de la Université de Haute-Bretagne, amb el títol "Salvador Espriu y los mitos de Antígona, Ester y Fedra". L'última jornada es va fer una altra taula rodona, ara amb el tema "El mito en el arte y en la literatura".

Els vuit tallers tractaven temes diversos, entre els quals n'hi havia tres sobre traducció. Potser se'n pot destacar un que, amb el títol "Didáctica de la lengua y de la literatura catalana", dirigia la professora Bensoussan. Les comunicacions estaven distribuïdes per llengües: anglès, francès i espanyol en seccions separades de llengua i literatura. A més, hi havia les seccions sota el títol "Lenguas y culturas", on es tractaven temes diversos. En general, el nivell científic mostrat fou acceptable.

Cecili Garriga Escribano